



Brussell, 12 ta' Diċembru 2018
(OR. en)

14955/18

LIMITE

INST 471
JUR 576
CODEC 2156
JUSTCIV 303

**Fajl Interistituzzjonali:
2016/0399(COD)**

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Presidenza
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 2)/Kunsill
Nru. dok. preċ.	ST 5705/17; ST 5705/17 ADD 1; ST 6932/18
Nru dok. Cion:	COM(2016) 798 FINAL
Sugġett:	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jadatta għadd ta' atti legali fil-qasam tal-Ġustizzja li jipprevedu l-użu tal-proċedura regolatorja bi skrutinju għall-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea - Approċċ Ġenerali

1. Fl-14 ta' Diċembru 2016 il-Kummissjoni adottat Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jadatta għadd ta' atti legali fil-qasam tal-Ġustizzja li jipprevedu l-użu tal-proċedura regolatorja bi skrutinju għall-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea - COM(2016) 798 final¹.

¹ Fl-istess jum il-Kummissjoni adottat ukoll Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jadatta għadd ta' atti ġuridiċi li jipprevedu l-użu tal-proċedura regolatorja bi skrutinju għall-Artikoli 290 u 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea - COM(2016) 799 final, sussegwentement korretta b'COM(2016) 799 final/2. Nota punt I/A għall-finijiet li jinkiseb approċċ ġenerali parzjali fir-rigward ta' dik il-proposta hija ppreżentata b'mod parallel bħala ST 6933/18.

2. L-eżami tal-proposta gie assenjat lill-Grupp tal-Hbieb tal-Presidenza ("Adattament tal-RPS") apposta skont mandat, approvat mill-Coreper².
3. Fil-25 ta' Jannar 2018 u fis-26 ta' Frar 2018, il-Grupp tal-Hbieb tal-Presidenza kellu żewġ laqghat li fihom lesta l-eżami tal-proposta. L-eżami inkluda l-istadji li ġejjin: diskussjonijiet fil-livell tal-Grupp ta' Hidma, l-abbozzar mill-ġdid tal-proposta mill-Presidenza wara l-eżitu tad-diskussjonijiet u, fl-aħħar, approvazzjoni proviżorja tal-abbozzar mill-ġdid fil-livell tal-Grupp ta' Hidma. B'riżultat ta' dan, gie stabbilit test li jirrifletti l-appoġġ ta' delegazzjonijiet fil-Grupp tal-Hbieb tal-Presidenza.
4. Fl-20 ta' Marzu 2018, il-Presidenza kisbet Approċċ Ġenerali parzjali biex tidhol għal trilogi dwar il-fajl³. L-Approċċ Ġenerali parzjali ma kopriex l-atti 1 u 3 mill-Anness 1 għall-proposta tal-Kummissjoni li dwarha l-Hbieb tal-Presidenza kienu pposponew id-diskussjonijiet minhabba proposti godda tal-Kummissjoni li kienu mistennija.
5. Minhabba l-htieġa li jitlesta l-Approċċ Ġenerali bil-ksieb tan-negozjati mal-PE u mal-Kummissjoni u li hemm ċarezza suffiċjenti dwar it-triq 'il quddiem rigward l-atti 1 u 3, il-Grupp tal-Hbieb tal-Presidenza lesta l-eżami ta' daww l-atti u appoġġa t-tnehhija tagħhom mill-Anness 1 għall-proposta tal-Kummissjoni. Il-Presidenza abbozzat mill-ġdid kif adatt it-test tal-proposta sabiex jitnehhew l-atti 1 u 3 u rċeviet l-appoġġ tal-Grupp tal-Hbieb tal-Presidenza għal dak l-abbozzar mill-ġdid.
6. L-Anness għal din in-nota fih il-proposta tal-Kummissjoni (preambolu, termini normattivi u l-Anness 1 għall-proposta), kif abbozzata mill-ġdid fl-Approċċ Ġenerali parzjali tal-20 ta' Marzu 2018 u sussegwentement fir-rigward tal-atti 1 u 3. L-uniċi differenzi bejn it-test tal-Approċċ Ġenerali parzjali tal-20 ta' Marzu 2018 u t-test anness ma' din in-nota huma t-tnehhija tal-atti 1 u 3 mill-Anness 1 għall-proposta u l-aġġustamenti tekniċi konsegwezjali fil-preambolu u fl-Artikolu 1. Fir-rigward tal-immarkar użat, il-bidliet kollha li jikkonsistu minn test ġdid imdaħħal fil-proposta tal-Kummissjoni huma mmarkati b'**tipa grassa** u l-bidliet kollha li jikkonsistu minn tħassir tat-test tal-proposta tal-Kummissjoni huma ppreżentati b' [...].

² ST 5707/17.

³ ST 6932/18.

L-atti li l-Grupp tal-Ħbieb tal-Presidenza qabel li jneħhi mill-proposta tal-Kummissjoni huma ppreżentati bin-numru mogħti lilhom fl-Anness 1 għall-proposta tal-Kummissjoni, segwiti minn [...].

7. Ir-Renju Unit u l-Irlanda nnotifikaw ix-xewqa tagħhom li jieħdu sehem fl-adozzjoni u l-applikazzjoni tar-Regolament propost f'konformità mal-Artikolu 3 l-Artikolu 4a(1) tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

8. F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka ma tiehux sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament propost u mhux ser tkun marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu.

9. Ir-Regolament propost huwa soġġett għal proċedura leġislattiva ordinarja. Fis-7 ta' Frar 2018 il-Parlament Ewropew approva d-deċiżjoni tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali biex jinbdew it-trilogi dwar il-proposta.

10. L-ewwel trilogu rigward in-negozjati dwar din il-proposta saru fit-28 ta' Ġunju 2018. Minn dak iż-żmien 'l hawn saru tliet laqgħat tekniċi bejn il-PE, il-Kunsill u l-Kummissjoni.

11. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Presidenza tixtieq tressaq il-proposta, kif tidher fl-Anness għal din in-nota, lill-Coreper u l-Kunsill sabiex tikseb Approċċ Ġenerali komplet għan-negozjati dwar dan il-fajl.

2016/0399 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jadatta għadd ta' atti legali fil-qasam tal-Ġustizzja li jipprevedu l-użu tal-proċedura regolatorja bi skrutinju għall-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 81(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv gie trażmess lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

- (1) It-Trattat ta' Lisbona introduċa distinzjoni bejn is-setgħat delegati lill-Kummissjoni biex tadotta atti mhux leġislattivi ta' applikazzjoni generali sabiex tissupplimenta jew temenda ċerti elementi mhux essenzjali ta' att leġislattiv (atti delegati), u s-setgħat mogħtija lill-Kummissjoni biex tadotta atti biex tiżgura kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-atti tal-Unjoni legalment vinkolanti (atti ta' implimentazzjoni).

- (2) Il-miżuri li jistgħu jkunu koperti minn [...] **ghoti** ta' kompetenzi, kif imsemmi fl-Artikolu 290(1) **jew fl-Artikolu 291(2)** tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jikkorrispondu [...] ma' dawk koperti mill-proċedura regolatorja bi skrutinju stabbilita mill-Artikolu 5a tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE⁴.
- (3) Proposti preċedenti relatati mal-allinjament tal-leġiżlazzjoni li ssemmi l-proċedura regolatorja bi skrutinju mal-qafas legali introdott mit-Trattat ta' Lisbona⁵ ġew irtirati⁶ minhabba l-istagħnar tan-negozjati interistituzzjonali.
- (4) Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni sussegwentement qablu dwar qafas ġdid għal atti delegati fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016⁷ u għarfu l-bżonn ta' allinjament tal-leġiżlazzjoni eżistenti kollha mal-qafas legali introdott mit-Trattat ta' Lisbona. B'mod partikolari, qablu dwar il-bżonn li tingħata prijorità għolja għall-allinjament fil-pront tal-atti bażiċi kollha li għadhom jirreferu għall-proċedura regolatorja bi skrutinju. Il-Kummissjoni impenjat ruhha li thejji proposta għal dak l-allinjament sa tmiem l-2016.
- (5) Is-setgħa[...] fl-att bażiku[...] **msemmija fl-Anness għal dan ir-Regolament** li tistipula l-użu tal-proċedura regolatorja bi skrutinju tissodisfa l-kriterji fl-Artikolu 290 TFUE u jenħtieġ li tiġi adottata għal dik id-dispożizzjoni.
- (6) Jenħtieġ li dan ir-Regolament ma jaffettwax il-proċeduri pendenti li l-kumitat diġà ta l-opinjoni tiegħu dwarhom skont l-Artikolu 5a tad-Deciżjoni 1999/468/KE qabel id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament.

⁴ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li ttipprovdi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat tal-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni (ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23).

⁵ COM(2013) 451 final, COM(2013) 452 final u COM(2013) 751 final.

⁶ (2015/C 80/08), ĠU C 80 tas-7.02.2015, p. 17.

⁷ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

- (7) F'konformità mal-Artikolu 3 u l-Artikolu 4a(1) tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ir-Renju Unit u l-Irlanda innotifikaw x-xewqa taghhom li jiehdu sehem fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
- (8) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu.
- (9) Jenhtieg li għalhekk l-att[...] ikkonċernat jiġi emendat skont dan.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-att[...] **imsemmi**[...] fl-Anness **huwa** [...] emendat kif stabbilit fih.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament ma jaffettwax il-proċeduri pendenti li kumitat ikun diġà ta l-opinjoni tiegħu dwarhom skont l-Artikolu 5a tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.
Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

ANNESS

1. [...]
2. **Ir-Regolament (KE) Nru 805/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' April 2004 li johloq Ordni Ewropew ta' Infurzar ghal talbiet mhux kontestati**⁸

Sabiex jiġi aġġornat ir-Regolament (KE) Nru 805/2004, jenhtieg li s-setgħa li jiġu adottati atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat tiġi delegata lill-Kummissjoni biex jiġu emendati l-Annessi ta' dak ir-Regolament sabiex jiġu aġġornati l-formoli standard. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni tagħmel konsultazzjonijiet xierqa matul il-ħidma ta' thejjija tagħha, inkluż fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet isiru skont il-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali **tat-13 ta' April 2016** dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet [...]. B'mod partikolari, sabiex tiġi żgurata l-partecipazzjoni uguali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess ħin bħall-esperti tal-Istati Membri u l-esperti tagħhom ikollhom b'mod sistematiku aċċess għal-laqqhat tal-grupp ta' esperti tal-Kummissjoni li jkunu involuti fit-thejjija ta' atti delegati.

Għaldaqstant, ir-Regolament (KE) Nru 805/2004 jiġi emendat kif ġej:

⁸ ĠU L 143, 30.4.2004, p. 15.

(1) l-Artikolu 31 jiġi ssostitwit b'dan li ġej:

"Artikolu 31

Emendi għall-Annessi

Il-Kummissjoni għandha s-setgħat li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 31a biex temenda l-Annessi sabiex jiġu aġġornati l-formoli standard.";

(2) jiddaħħal l-Artikoli 31a li ġej:

"Artikolu 31a

L-eżerċitar tad-delega

1. Is-setgħa li jiġu adottati atti delegati tiġi kkonferita fuq il-Kummissjoni skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa li jiġu adottat atti delegati li ssir referenza għalihom fl-Artikolu 31 għandha tiġi kkonferita fuq il-Kummissjoni **għal perjodu ta' hames snin** [...] minn [id-data tad-dhul fis-sehħ ta' dan ir-Regolament]. **Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport b'rabta mad-delega tas-setgħa sa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel ma jintemm il-perjodu ta' hames snin. Id-delega tas-setgħat għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi tal-istess durata, hlief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux aktar tard minn tliet xhur qabel tmiem kull perjodu.**
3. Id-delega ta' setgħa li ssir referenza għaliha fl-Artikolu 31 tista' tiġi rrevokata f'kull żmien mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni ta' revoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Hija tidhol fis-sehħ fil-jum li jiġi wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Hija ma għandhiex taffettwa l-validità ta' xi atti delegati li jkunu diġà fis-sehħ.

4. Qabel tadotta xi att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti maħtura minn kull Stat Membri f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali **tat-13 ta' April 2016** dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet [...]*.

5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 31 għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tkun saret l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien xahrejn wara n-notifikazzjoni ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, jew jekk, qabel jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li ma jkunux se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jizdied b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

* ĠU L 123, 12.5.2016, p.1.";

(3) Jithassar l-Artikolu 32.

3. [...]